

**Zeitschrift:** Le tracteur : périodique suisse du machinisme agricole motorisé  
**Herausgeber:** Association suisse de propriétaires de tracteurs  
**Band:** 14 (1952)  
**Heft:** 10

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

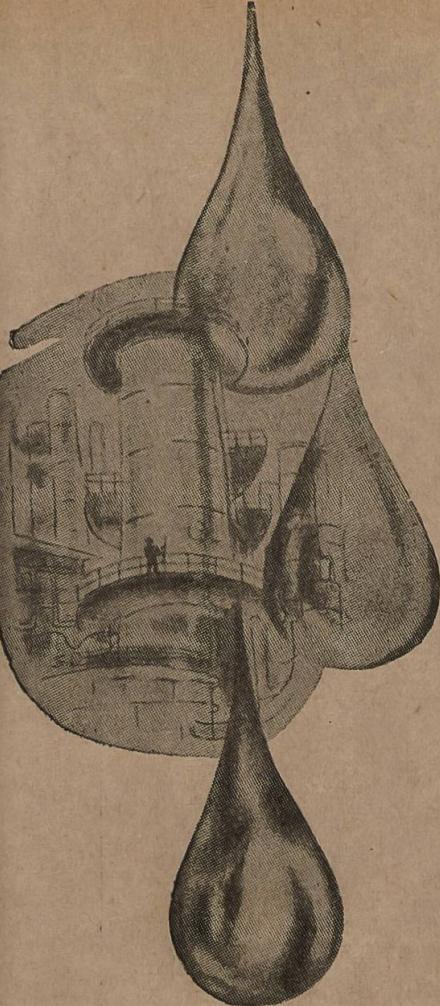
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Le Secret



pour que votre tracteur soit toujours prêt à rouler et que l'existence de votre moteur soit prolongée, réside dans l'utilisation de **PERFECTOL MOTOR OIL**.

Les propriétaires des premiers tracteurs utilisés en Suisse avaient déjà accordé leur confiance à cette huile réputée.

## PERFECTOL MOTOR OIL

est intimement liée à la motorisation de l'agriculture Suisse. Elle répond aux exigences des travaux les plus durs et dans les conditions de marche les plus difficiles. La lubrification des moteurs modernes ne peut être assurée avec des huiles quelconques. Seule la Maison spécialisée dans ce domaine peut vous conseiller.

N'oubliez jamais que la sécurité et la durée de votre moteur dépend exclusivement de la qualité de l'huile que vous utilisez.

Faites appel à notre expérience. Nous vous conseillerons et vous dirons exactement le type d'huile que vous devez utiliser pour vos machines.

### BRACK S.A. RENENS

Tél. (021) 24 98 38

Membre de la Pennsylvania Grade Crude Oil Association



«**PERFECTOL**». La goutte d'huile  
se réjouit de vous rendre service



J. A.  
LUCERNE



et  
**DUROL HEAVY DUTY**

(huile „HD“)

garantissent à votre tracteur à gazoil, à pétrole ou à essence un meilleur graissage et le maintien propre!

**H.R. Koller & Cie., Winterthour**

Représentant: Justin Chollet, Avenue Eglantine 22, Lausanne

Contrat de faveur avec l'Ass. suisse des propriétaires de tracteurs

Bien  
conseillé



Bien  
assuré

Av. Benjamin-Constant 2 Lausanne

Renseignements par 16 agences générales dans toute la Suisse